



CONSILIUL LEGISLATIV

AVIZ

referitor la proiectul de LEGE pentru acceptarea Acordului de consorțiu ELIXIR privind înființarea infrastructurii europene a științelor vieții pentru informații biologice (ELIXIR), aprobat în 22-23 aprilie 2013, la Copenhaga, intrat în vigoare la 12 ianuarie 2014

Analizând proiectul de **LEGE pentru acceptarea Acordului de consorțiu ELIXIR privind înființarea infrastructurii europene a științelor vieții pentru informații biologice (ELIXIR), aprobat în 22-23 aprilie 2013, la Copenhaga, intrat în vigoare la 12 ianuarie 2014**, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr. 198 din 14.10.2025 și înregistrat la Consiliul Legislativ cu nr. D855/14.10.2025,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art. 2 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 73/1993, republicată, și al art. 29 alin. (3) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații și propuneri:

1. Proiectul are ca obiect exprimarea consimțământului statului român de a deveni parte la Acordul de consorțiu ELIXIR privind înființarea infrastructurii europene a științelor vieții pentru informații biologice (ELIXIR), aprobat în 22-23 aprilie 2013, la Copenhaga, intrat în vigoare la 12 ianuarie 2014.

2. Prin obiectul său de reglementare, proiectul de act normativ se încadrează în categoria legilor ordinare, iar în aplicarea dispozițiilor art. 75 alin. (1) din Constituția României, republicată, prima Cameră sesizată este Camera Deputaților.

3. Precizăm că, prin avizul pe care îl emite, Consiliul Legislativ nu se pronunță asupra oportunității soluțiilor legislative preconizate.

4. Semnalăm că, potrivit normelor de drept internațional public, dar și ale Legii nr. 590/2003 privind tratatele, exprimarea consimțământului de a deveni parte la un tratat se realizează cu privire la întregul instrument juridic internațional, inclusiv la eventuale anexe, cu excepția cazului în care se prevede altfel în cuprinsul respectivului instrument juridic. Or, în

cazul Acordului la care urmează să se adere, nu este prevăzută nicio excepție, în acest sens. Mai mult, potrivit definiției de la pct. 1.1. din Acord, Acordul la care urmează să se adere, reprezintă **„inclusiv toate anexele la acesta”**. În plus, la pct. 5.1.2 din Acord se face trimitere la **„Anexa 1”**. În același sens, este și pct. 7.3.2, care trimite la **„anexa 2”**. Cu toate acestea, precizăm că, Acordul, atât cel în limba engleză, cât și cel tradus în limba română, **nu este însoțit** de cele 2 anexe. Prin urmare, **este necesară completarea Acordului cu cele două anexe**, care trebuie traduse și publicate în Monitorul Oficial, în continuarea Acordului.

5. Referitor la titlu, precizăm că, potrivit normelor de tehnică legislativă, acesta trebuie să conțină toate elementele de identificare, redactate corect și complet, astfel cum se găsesc în limba originală în care a fost încheiat Acordul.

Totodată, precizăm că, potrivit art. 1 lit. i) din Legea nr. 590/2003 privind tratatele, **acceptarea** reprezintă „modalitatea prin care se exprimă consimțământul de a deveni parte la un tratat multilateral care nu a fost semnat de partea română și care **prevede expres această modalitate**”. Or, potrivit pct. 12.2 din Acord, un nou membru ELIXIR **„aderă”** la Acord.

De asemenea, având în vedere că **parte la Acord** va fi **statul român**, este necesar ca acest aspect să rezulte chiar din titlul proiectului.

Prin urmare, față de cele menționate, este necesară reformularea **titlului**, după cum urmează:

„Lege pentru aderarea României la Acordul de Consorțiu ELIXIR de stabilire a infrastructurii europene de științe ale vieții pentru informații biologice (ELIXIR), aprobat la Copenhaga, la 22-23 aprilie 2013, intrat în vigoare la 12 ianuarie 2014”.

6. Pentru un plus de rigoare normativă, este necesar ca titlul proiectului să fie corelat cu norma din cuprinsul articolului unic. Din aceste considerente, **articolul unic** trebuie reformulat, astfel:

„Articol unic. - România aderă la Acordul de Consorțiu ELIXIR de stabilire a infrastructurii europene de științe ale vieții pentru informații biologice (ELIXIR), aprobat la Copenhaga, la 22-23 aprilie 2013, intrat în vigoare la 12 ianuarie 2014.”

7. Potrivit art. 72 alin. (4) din Legea nr. 24/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare, ultima pagină a textului Acordului în limba engleză trebuia să cuprindă atestarea, sub semnătura persoanei autorizate, a conformității acestuia cu originalul.

PRESIDENTE
Florin IORDACHE



București
Nr. 758/15.10.2025